



Rotkolaakso • Canyon

Korouoma

Suomi • English

Jääkiipeilijöiden aarreaitta
Paradise for Ice Climbers



Tervetuloa tutustumaan Korouoman rotkolaaksoon!

Korouoma tarjoaa monenlaisia mahdollisuuksia retkeilyyn, luonnon tarkkailuun, näköalojen katseluun ja metsien käytön perinteeseen tutustumiseen. Rotkolaakson aluetta elävöittävät lukuisat lammet, järvet ja pienet joet. Mäntyvaltaisilla kan-kailla on helppo kulkea. Talvella uomaa pitkin voi vaeltaa lumikengillä. Talvisesta Korouomasta löytyvät myös Suomen hienoimmat kohteet jääkiipeilyn harrastajille.

Vanhaa hevostietä ja luonnonniittyjä

Alueen metsiä alettiin käyttää jo 1800-luvun lopulla. Tukit hakattiin talvella ja kuljetettiin hevosilla metsästä purojen ja jokien varsille talvivarastoon odottamaan kevättuottoa. Alueelta löytyy monin paikoin uiton aikaisia jäänteitä ja jälkiä. Seudun erämaailojen lampaat ja karja laidunsivat rotkolaakson pohjalla. Luonnonniittyjä hoidetaan nykyään säännöllisesti niittämällä ja osa niittyladoista on kunnostettu jälkipolville nähtäväksi.

Pidä huolta ympäristöstä!

Tuo itse jätteesi pois maastosta. Palavat roskat voi polttaa tulente-
kopapaikalla ja maatuvan jätteen kompostoida kuivakäymälään.

Retkeilyreitit

Koronjää, 5 km rengasreitti

Vaativuusluokka: Vaativa korkeuseroista johtuen

Lähtöpiste: Saukkovaaran pysäköintialue

Reittikuvaus: Suomen ainoa jääputousreitti, jossa talvisin nähtävissä Korouoman upeimmat jääputoukset, unohtamatta kesäisen jokiluonnon ja kalliojyrkänteiden massiivista läsnäoloa. Koronjää lähtee Saukkovaaran pysäköintialueelta ja saapuu Hannunkallion näköalapaikalle. Laskeutuu sieltä alas Korojokivarteen, jossa talviaikaan kolme suurta jääputousta (Jaska Jokunen, Mammutti ja Ruskeavirta). Reitti nousee Kanjonilaavujen kautta takaisin Saukkovaaraan.

Retkeilyrakenteet: Yhdeksän kohdeopastetta. Kaiteella varustettu Hannunkallion näköalapaikka, jossa puiset istuinpenkit. Reitin jyrkimmissä kohdissa köysikaide helpottamassa kulke-
mistä. Kanjonilaavu ja tulente-
kopapaikat.

Nähtävää: Hannunkallion näköalapaikka, Korojoki, tulvaniityt, rotkolaakso ja sen kallioseinämät. Talvisin suuret jääputoukset.

Reittimerkintä: Puiset tolpat, joissa vihreä nauha ja keltainen heijastin.

Suositteltu kulkusuunta: Myötäpäivään



Korouoman vaellusreitti, 25 km

Vaativuusluokka: Keskivaativa

Lähtöpiste: Koivuköngäs tai Lapiosalmi (Lastenlampi)

Reittikuvaus: Reitti kulkee kautta Korouoman rotkolaakson jylhien kalliomaisemien ja uoman päättävien harjujuottien syliin. Reitti alkaa Koivukönkäältä ja laskeutuu alas Korouomaan seuraten Korojokea ylävirtaan. Reitin varrella useita hoidettuja tulvaniittyjä. Loppuosalla reitti nousee ylös harjuille, joilta hyvät näkymät kirkasvetisille järville.

Retkeilyrakenteet: Kymmenen laavua, yksi autiotupa ja yksi päivätupa.

Nähtävää: Koivukönkään putous, Pirunkirkko (kalliopaasi), Korojoki, tulvaniityt, rotkolaakso kallioseinämineen, pienialaiset lehdot, kaakkoisosan harjumuodostumat ja kirkkaat järvet.

Reittimerkintä: Oranssi maalimerkintä puissa.

Explore the Korouoma Canyon!

Korouoma provides a variety of opportunities for hiking, nature observation, admiring the views, and discovering how nature was used throughout history. The area is peppered with numerous ponds, lakes, and small rivers. It is easy to walk on the pine-dominated heaths. In winter, you can go snowshoeing in the canyon. Korouoma is also the best destination in Finland in wintertime for ice climbing enthusiasts.

Old horse roads and natural meadows

People began to utilise the forests in the area towards the end of the 19th century. The logs were felled in winter and transported from the forest by horses to be stored along streams and rivers, ready to be floated in the spring. Here and there, you can still see vestiges of the log floating era. The wilderness farms in the area had sheep and cattle grazing at the bottom of the canyon. The natural meadows are managed today by regular mowing, and some of the meadow barns have been restored for future generations.

Look after the environment!

Take all your rubbish away with you. Combustible waste may be burned at campfire sites, and biodegradable waste may be composted in the dry toilet.



Hiking trails

Koronjää, 5-km circular trail

Level of difficulty: Demanding due to altitude differences

Starting point: Saukkovaara parking area

Trail description: The only trail in Finland where you can admire gorgeous frozen waterfalls in winter and beautiful river scenery in summer, and always sense the presence of the magnificent cliffs. The trail starts at the Saukkovaara parking area and runs to the Hannunkallio viewpoint. From there it descends to the banks of the River Korojoki, where you can admire three large frozen waterfalls in the winter (Jaska Jokunen, Mammutti, and Ruskeavirta). The trail then ascends via the Kanjonilaavut lean-to shelter back to Saukkovaara.

Hiking structures: Nine information boards. Hannunkallio viewpoint, equipped with railings and wooden benches. The steepest parts are equipped with rope railings of the trail to make the going easier. A lean-to shelter and campfire sites.

Things to see: Hannunkallio viewpoint, River Korojoki, flood meadows, the canyon and its rock walls. Magnificent frozen waterfalls in winter.

Trail marking: Wooden poles with green ribbons and yellow reflectors.

Recommended direction of travel: Clockwise

Korouoma Hiking Trail, 25 km

Level of difficulty: Intermediate

Starting point: Koivuköngäs or Lapiosalmi (Lastenlampi)

Trail description: The trail runs through the majestic landscape of the Korouoma Canyon with its cliffs and eskers. The trail starts at Koivuköngäs, descends into the canyon, and then follows the River Korojoki upstream. There are several maintained flood meadows along the trail. Towards the end, the trail climbs onto the eskers, offering splendid views of crystal-clear lakes.

Hiking structures: Ten lean-to shelters, one open wilderness hut and one day trip hut.

Things to see: Koivuköngäs Rapids, Pirunkirkko (boulder), River Korojoki, flood meadows, the canyon with its rock walls, patches of herb-rich forest, eskers at the north-east corner, and the crystal-clear lakes.

Trail marking: Orange paint marks on trees.



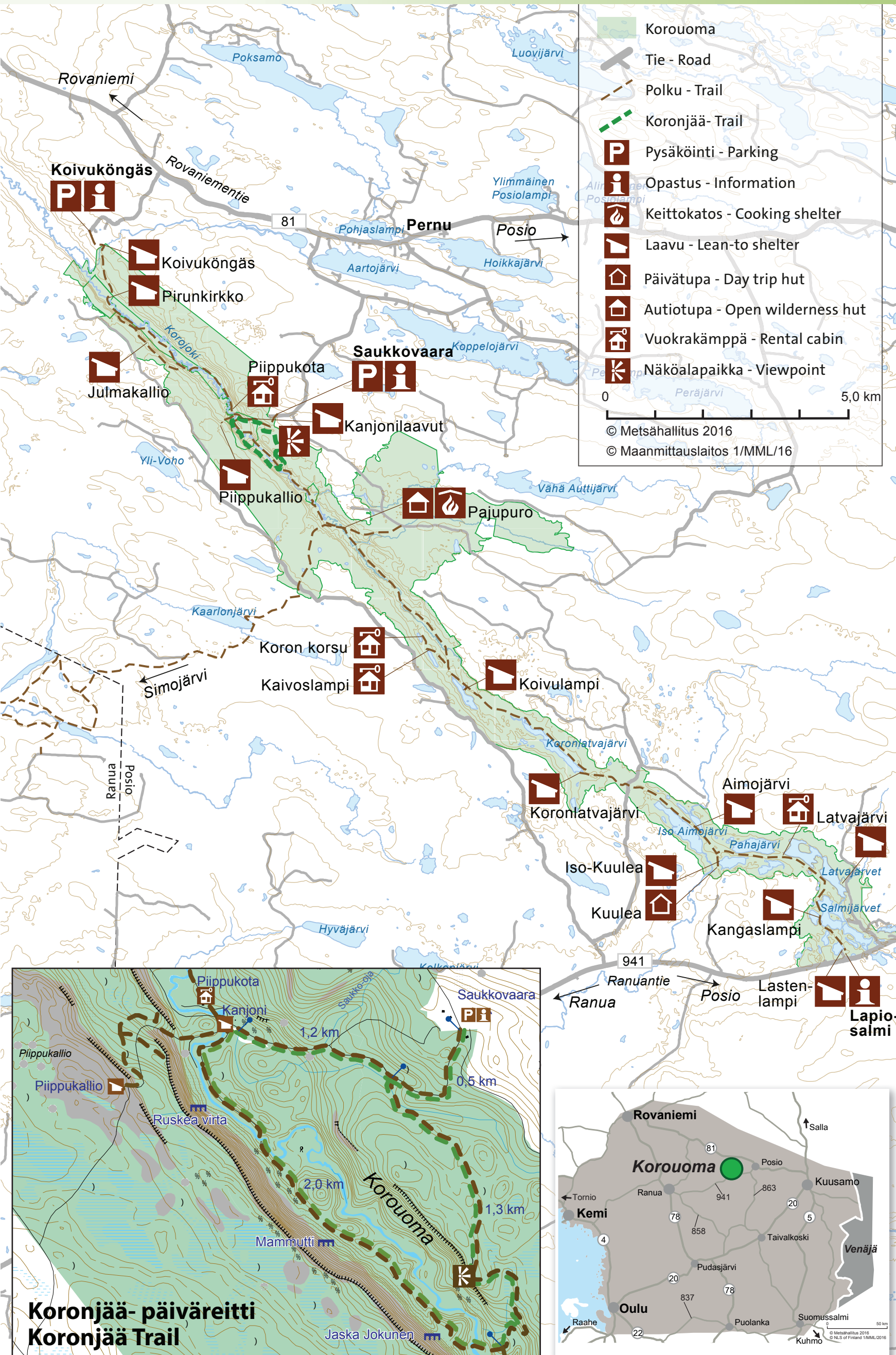


Rotkolaakso • Canyon

Korouoma

Suomi • English

Jääkiipeilijöiden aarreaitta
Paradise for Ice Climbers



Ohjeita Korouoman luonnonsuojelualueella liikkumiseen

SALLITTUA

- Liikkuminen jalan ja hiihtäen
- Onkiminen ja pilkkiminen lampi- ja järvivesissä
- Tulenteko ja leiriytyminen merkityille paikoille. **Metsäpalovaroituksen aikana on avotulen teko kielletty kokonaan myös huolletuilla tulentekopaikoilla.**

RAJOITETTUA

- Viehekalastus asianmukaisin luvin

KIELLETTYÄ

- Maa- ja kallioperän, kasvillisuuden tai muu luonnon vahingoittaminen ja eläinten häiritseminen
- Roskaaminen
- Lemmikkieläinten vapaana pitäminen
- Moottorikelkkailu ja maastoliikenne moottoriajoneuvolla

Korouoma Nature Reserve instructions for visitors

PERMITTED

- Walking and skiing
- Angling and ice fishing in lakes and ponds
- Making a campfire and camping on the designated sites. **If a forest fire warning is in effect, lighting campfires is forbidden even on the designated sites.**

RESTRICTED

- Lure fishing requires a permit

FORBIDDEN

- Damaging the soil and bedrock, vegetation, or nature in general, and disturbing wild animals
- Littering
- Letting pets run free
- Snowmobiling and off-road traffic using a motor vehicle

Kulkuyhteydet

Rovaniemeltä on (Rovaniemi - Posio-tietä nro 81) matkaa Koivuköngäälle 100 km ja Saukkovaaraan 115 km. Posiolta Saukkovaaraan (tie nro 81) on noin 30 km, ja Lapiosalmelle 20 km (Posio-Ranua -tie). Saukkovaaraan lähtevä tie kääntyy Pernun kylästä.

Directions

The distance from Rovaniemi to Koivuköngäs is 100 km (Rovaniemi – Posio, road no. 81) and to Saukkovaara 115 km. From Posio to Saukkovaara (road no. 81), the distance is appr. 30 km, and to Lapiosalmi 20 km (Posio – Ranua road). The road to Saukkovaara turns at the village of Pernu.

Lisätietoja/ Further information

Kuusamon palvelupiste Karhuntassu, Customer service Karhuntassu, puh/tel. + 385 206 39 6804, karhuntassu@metsa.fi

Oulangan luontokeskus, Oulanka Visitor Centre, puh/tel. + 385 206 39 6850, oulanka@metsa.fi,

www.luontoon.fi/korouoma, nationalparks.fi/korouoma

Tietoa luontokohteista: luontoon.fi, retkikartta.fi, eraluvat.fi

Information about nature destinations: nationalparks.fi, excursionmap.fi, eraluvat.fi

